# Regulation on Safety of Containers Relating to International Reciprocal Recognition

(Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 82 of June 30, 2016)

Pursuant to the High Pressure Gas Safety Act (Act No. 204 of 1951), and for the purpose of the implementation of the same Act, the Regulation on Safety of Containers Relating to International Reciprocal Recognition is provided as follows.

#### **Table of Contents**

Chapter I General Provisions (Articles 1 and 2)

Chapter II Standards for Manufacturing Method (Article 3)

Chapter III Standards for Containers (Articles 4 and 5)

Chapter IV Method of Stamping (Articles 6 and 6-2)

Chapter V Marking for Containers (Articles 7 and 8)

Chapter VI Standards for Accessories (Articles 9 to 12)

Chapter VII Filling (Articles 13 and 14)

Chapter VIII Containers and Accessories Reinspection and Container Reinspection Station (Articles 15 to 29)

Chapter IX Registration Relating to Container and Accessories Inspection Section 1 Standards for Registration (Articles 30 to 47)

Section 2 Type Approval (Articles 48 to 59)

Chapter X Books (Article 60)

Supplementary Provisions

#### Chapter I General Provisions

(Scope of Application)

Article 1 This Regulation provides for safety rules of containers for automobile fuel system recognized to be in conformity with No. 110 and No. 134 of the Regulations annexed to the "Agreement concerning the Adoption of Uniform Technical Prescription for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be Fitted and/or be Used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these Prescriptions" (Convention No. 12 of 1998) (hereinafter referred to as the "Regulations Annexed to the Agreement"), pursuant to the provisions of the High Pressure Gas Safety Act (Act No. 204 of 1951; hereinafter referred to as the "Act") and the Order for Enforcement of the High Pressure Gas Safety Act (Cabinet Order No. 20 of 1997).

(Definition of Terms)

- Article 2 In this Regulation, the meanings of the terms set forth in the following items are as prescribed respectively in those items:
  - (i) the term "compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement" means a container for filling compressed hydrogen for an automobile fuel system qualified to be in conformity with No. 134 of the Regulations Annexed to the Agreement;
  - (ii) the term "natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement" means the following containers:
    - (a) the term "compressed natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement" means a container for filling compressed natural gas for an automobile fuel system qualified to be in conformity with No. 110 of the Regulations Annexed to the Agreement.
    - (b) the term "liquefied natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement" means a container for filling compressed liquefied natural gas for an automobile fuel system qualified to be in conformity with No. 110 of the Regulations Annexed to the Agreement.
  - (iii) the term "full-wrapped container" means a container having liners wrapped with resin-impregnated continuous fiber by way of helical wrapping (meaning a method of wrapping a liner cylindrical part and dome part with fibers in a spiral way) or inplane wrapping (meaning a method of wrapping a liner cylindrical part and dome part with fibers in a linear way);
  - (iv) the term "container recognized under the International Agreement" means the following containers:
    - (a) a container qualified by a state specified by the Minister of Economy,
      Trade and Industry as being in conformity with No. 134 of the Regulations
      Annexed to the Agreement (limited to a container made of metallic
      materials specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as
      being in conformity with the standards of manufacturing methods specified
      in paragraph (1), item (i) of the following Article);
    - (b) a container qualified by a state specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with No. 110 of the Regulations Annexed to the Agreement;
  - (v) the term "accessories recognized under the International Agreement" means the following accessories:
    - (a) accessories qualified by a state specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with No. 134 of the Regulations

- Annexed to the Agreement (limited to accessories made of metallic materials specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the specifications provided in Article 11, item (i));
- (b) accessories qualified by a state specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with No. 110 of the Regulations Annexed to the Agreement;

### Chapter II Standards for Manufacturing Method

- Article 3 (1) Among the standards specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 41, paragraph (1) of the Act, the standards related to a container for compressed hydrogen automobile fuel system under International Mutual Recognition Agreement are as set forth in the following items:
  - (i) a container must be manufactured by using materials appropriate to the type of high pressure gas to be filled, filling pressure, operating temperature, and operating environment;
  - (ii) a container must be manufactured to pass the test provided in Article 5, paragraph (1), item (ii).
- (2) Among the standards specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 41, paragraph (1) of the Act, the standards for natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement are as set forth in the following items:
  - (i) a container must be made of materials specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement;
  - (ii) a container must be manufactured in a way to secure the wall thickness specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement;
  - (iii) a container must be manufactured to the structure and specifications specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement;
  - (iv) a container must be manufactured by the processing, welding and heating methods specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement;
  - (v) a container (excluding an liquefied natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement) must be manufactured in a way to secure appropriate dimension accuracy specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement; and

(vi) a container must be manufactured in a way to pass the test provided in Article 5, paragraph (2), item (ii).

#### **Chapter III Standards for Containers**

(Exemption from Container Inspection)

Article 4 The container for usage specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 44, paragraph (1), item (iii) of the Act, is a container for export.

#### (Methods of Container Inspection)

- Article 4-2 (1) Among the methods specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 44, paragraph (1) of the Act, the method for a container for compressed hydrogen automobile fuel system under International Mutual Recognition Agreement is the method of testing specified in Article 5, paragraph (1), item (ii).
- (2) Among the methods specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 44, paragraph (1) of the Act, the method for natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement is the testing provided in item (ii), paragraph (2) of the following Article.
- (3) Notwithstanding the provisions of the preceding two paragraphs, a container recognized under the International Agreement is deemed to have passed the container inspection under Article 44, paragraph (1) of the Act.

#### (Specifications for Containers)

- Article 5 (1) Among the specifications specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 44, paragraph (4) of the Act, the specifications related to a container for compressed hydrogen automobile fuel system under International Mutual Recognition Agreement are as set forth in the following items:
  - (i) materials for a container must be in conformity with the standards of manufacturing methods provided in Article 3, paragraph (1), item (i);
  - (ii) a container must undergo and pass a test specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement;
  - (iii) a container must be one which has never been used for another purpose;
  - (iv) the type of high pressure gas to be filled and pressure (meaning a gauge pressure; the same applies hereinafter) of a container must conform to the standards specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement.

- (2) Among the standards specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 44, paragraph (4) of the Act, the specifications for natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement are as set forth in the following items:
  - (i) a container must be in conformity with the standards of manufacturing method provided in Article 3, paragraph (2);
  - (ii) a container must undergo and pass a test specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement;
  - (iii) a container must be one which has never been used for other purposes; and
  - (iv) the type of high pressure gas to be filled and the pressure of the container must conform to the standards specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement.

#### Chapter IV Method of Stamping and Placing Marking Plates

Article 6 The containers for which it is difficult to stamp, as specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 45, paragraph (1) of the Act, are a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement (limited to a full-wrapped container), a compressed natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement (limited to a full-wrapped container), and a liquefied natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement; provided, however, that for a compressed natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement (limited to a full-wrapped container), and a liquefied natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement, limited to a container with the name of its manufacturer and manufacturing number stamped on an exposed part of the metal.

Article 6-2 For a container recognized under the International Agreement, a stamp or marking according to the method specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement (including a stamping or marking provided in the following items) is deemed as a stamping under Article 45, paragraph (1) of the Act (limited to the case of a container other than the container specified In the preceding Article) or a marking under paragraph (2) of the same Article

(limited to the case of a container specified in the preceding Article).

- (i) the acceptable flaw depth of a fiber-reinforced plastic part on a cylindrical part of a container recognized under the International Agreement, guaranteed by the manufacturer of the container to not be detrimental to its operating (limited to the depth not exceeding the depth confirmed to not be detrimental to its operating by an appropriate analysis method) (Mark: DC, Unit: mm); and
- (ii) the acceptable flaw depth of a fiber-reinforced plastic part on a part other than a cylindrical part of a container recognized under the International Agreement, guaranteed by the manufacturer of the container to not be detrimental to its operation (limited to the depth not exceeding the depth confirmed not to be detrimental to its operation by an appropriate analysis method) (Mark: DD, Unit: mm).

#### Chapter V Marking for Containers

#### (Methods of Marking)

- Article 7 (1) A person who intends to perform a marking pursuant to Article 46, paragraph (1) or (2) of the Act (excluding a manufacturer or importer of a container obviously intended for assignment) must make the marking in accordance with the following items:
  - (i) in the case of a container set forth in the following sub-items, a sheet specifying the name, address and telephone number (hereinafter referred to as "name, etc." in this Article) of the container owner (or the container owner or the consignee of management service, if management service for the container has been consigned to a third party) must be firmly attached on a visible site on the external surface of the container:
    - (a) a container fitted on an automobile (excluding an automobile for temporary operation provided in Article 36-2, paragraph (1) of the Road Transport Vehicle Act (Act No. 185 of 1951)) whose owner specified in a motor vehicle inspection certificate provided in Article 58 of the Road Transport Vehicle Act (Act No. 185 of 1951) (hereinafter simply referred to as a "motor vehicle inspection certificate") or whose assignee specified in an assignment certificate provided in Article 33 of the same Act is not the same as the owner of the container; or
    - (b) a container not fitted on an automobile (excluding the case of a container owned by a person who installs the container on an automobile, if the container is obviously intended for assignment);
  - (ii) a marking must conform to any other standards specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement.

- (2) In case of any change to the name, etc., a container owner who made a marking of its name, etc. pursuant to item (i) of the preceding paragraph is to promptly effect change to the marking without delay. In such case, a marking is to be made in accordance with item (i) of the preceding paragraph.
- (3) Notwithstanding the provisions of the preceding two paragraphs, if the method of marking has been approved by the Minister of Economy, Trade and Industry, a marking under Article 46, paragraph (1) or (2) may be made in accordance with the method approved by the Minister of Economy, Trade and Industry.

(Marking to Be Made by Assignee of Containers)

Article 8 A person who intends to make a marking pursuant to Article 47, paragraph (1) of the Act must make the marking in accordance with paragraphs (1) and (3) of the preceding Article.

#### Chapter VI Standards for Accessories

(Accessories for Containers under Article 49-2, Paragraph (1) of the Act)
Article 9 The accessories specified by Order of the Ministry of Economy, Trade
and Industry, as referred to in the main clause of Article 49-2, paragraph (1) of
the Act, are as set forth in the following items:

- (i) a valve;
- (ii) a safety valve;
- (iii) a check valve (limited to a check valve to be fitted on a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement and a check valve to be fitted on a liquefied natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement without using equipment (excluding a pipe)); and
- (iv) an excess flow valve (limited to an excess flow valve to be fitted on a natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement and which forms an integral part of a valve).

(Methods of Accessories Inspection)

- Article 10 (1) The methods specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-2, paragraph (1) of the Act, are the method of testing specified in Article 11, paragraph (1), item (ii).
- (2) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, accessories recognized under the International Agreement are deemed to have passed the container inspection under Article 49-2, paragraph (1) of the Act.

(Specifications of Accessories)

- Article 11 The specifications for accessories by type of high pressure gas and degree of pressure specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-2, paragraph (4) of the Act, are as set forth in the following items:
  - (i) materials used for accessories must be appropriate to the type of high pressure gas to be used, operating pressure, operating temperature and operating environment;
  - (ii) accessories must undergo and pass a test specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement;
  - (iii) accessories (limited to those fitted on a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement and compressed natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement) must be directly fitted inside or outside the container;
  - (iv) a safety valve must be activated in response to temperature (or pressure or temperature, in case of a safety valve fitted on a natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement) exceeding the normal scope of operating of the container on which it is fitted.

(Stamping or Marking Considered as Stamping under Article 49-3, paragraph (1) of the Act)

Article 12 For accessories recognized under the International Agreement, a stamping or marking according to the method specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement is deemed as a stamping under Article 49-3, paragraph (1) of the Act.

#### Chapter VII Filling

(Accessories for Containers)

Article 13 The container specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 48, paragraph (1), item (iii) of the Act, is a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement and a natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement, and the accessories specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in the same item, are the accessories set

forth in the following items:

- (i) a safety valve; and
- (ii) a check valve (limited to a check valve to be fitted on a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement, and a check valve to be fitted on a liquefied natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement without using equipment (excluding a pipe)); and
- (iii) an excess flow valve (limited to an excess flow valve to be fitted on a natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement and which forms an integral part of a valve).

(Standards for Processing of Containers)

- Article 13-2 The technical standards specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 48, paragraph (1), item (iv) of the Act, are as set forth in the following items:
  - (i) processing must be implemented so that the wall thickness after the processing will not be reduced below the wall thickness specified in Article 3, paragraph (2), item (ii); and
  - (ii) if welding is to be performed for the purpose of repairing a flaw, etc. of a liquefied natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement, the repaired parts after the processing must be free from any defect which would adversely affect its operation and must have appropriate strength.

(Methods of Calculation of Mass of Liquefied Gas)

Article 13-3 (1) The method specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in the items of Article 48, paragraph (4) of the Act, are the following formula:

 $G=V\div C$ 

In this formula, the characters "G", "V" and "C" are to represent the following figures, respectively:

- G: figure of mass of liquefied gas (Unit: kilogram)
- V: figure of internal volume of container (Unit: liter)
- C: In the case of liquefied gas to be filled in a liquefied natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement, an inverse number of a figure obtained by multiplying the figure of specific gravity of the liquefied gas (Unit: kg/L) at the maximum normal operating temperature of the container by 9/10

Article 14 A person who intends to obtain a permission under Article 48, paragraph (5) of the Act must submit a written application for a special permission for filling gas using Form 1, together with a document describing the reasons, to the Director of a Regional Bureau of Economy, Trade and Industry having jurisdiction over the place of business where the filling is to be made (or, to the prefectural governor (or the head of the designated city provided in Article 252-19, paragraph (1) of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947); hereinafter referred to as a "designated city") in the case of an area within the designated city; the same applies in Article 21, paragraph (1), Article 22, paragraph (1), Article 26 and Article 29)) having jurisdiction over the place of business where the filling of gas is to be made, in the case of a container with an internal volume not exceeding 500 liters).

# Chapter VIII Container/Accessories Reinspection and Container Reinspection Station

(Period of Container Reinspection)

- Article 15 (1) The periods specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 48, paragraph (1), item (v) of the Act, are four years and one month, in the case of a container whose number of years since its manufacturing (hereinafter referred to as "age" in this Article and Article 58) does not exceed four years and one month, or two years and three months, in the case of a container whose age exceeds four years and one months, calculating from the last day of the month immediately preceding the month of the date of container manufacture (meaning the month in which the container passed a hydrostatic test performed in the manufacturing process thereof) as indicated in the stamping under Article 45, paragraph (1) of the Act or Article 49-25, paragraph (1) of the Act (including the case where it is applied mutatis mutandis pursuant to Article 49-33, paragraph (2)) or the marking plate under Article 45, paragraph (2) of the Act or Article 49-25, paragraph (2) of the Act (including the case where it is applied mutatis mutandis pursuant to Article 49-33, paragraph (2)) (hereinafter collectively referred to as "stamping, etc."), for a container which has never undergone a container reinspection, or calculating from the last day of the month immediately preceding the month indicated by a stamping under Article 27, paragraph (1) or a marking plate under paragraph (2) of the same Article at the time of the passing of the previous container reinspection, for a container which has undergone a container reinspection.
- (2) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, for a liquefied natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement (limited to a container recognized under the

- International Agreement) which has never undergone a container reinspection and which does not have a stamp, etc. of the month of the container manufacture, the period specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 48, paragraph (1), item (v) of the Act, is the period from the date of manufacture of the container to the date when the container is filled for the first time in Japan.
- (3) Notwithstanding the provisions of the preceding two paragraphs, if an approval of the Minister of Economy, Trade and Industry is obtained, the period so approved, may be treated as the period specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 48, paragraph (1), item (v) of the Act.

#### (Methods of Container Reinspection)

- Article 16 (1) The method specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49, paragraph (1) of the Act, is a visual inspection or other methods specified by the Minister of Economy, Trade and Industry.
- (2) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, if an approval of the Minister of Economy, Trade and Industry is obtained, the method so approved may be treated as the method specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49, paragraph (1) of the Act.

#### (Specifications of Containers for Container Reinspection)

- Article 17 (1) Among the specifications by type of high pressure gas and degree of pressure specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49, paragraph (2) of the Act, the specifications for a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement and a compressed natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement are as set forth in the following items:
  - (i) a container must undergo and pass a visual inspection pursuant to the following sub-items:
    - (a) the inspection must be implemented for each container;
    - (b) only a container free from any corrosion, crack, streak, etc. on the external surface which would adversely affect operation is judged as acceptable;
  - (ii) a container must undergo and pass a leak test pursuant to the following sub-items:
    - (a) the test must be implemented for each container;
    - (b) only a container free from any leak must be judged acceptable;

- (iii) a container must conform to any other standards specified by the Minister of Economy, Trade and Industry.
- (2) Among the specifications by the type of high pressure gas and degree of pressure specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49, paragraph (2) of the Act, the specifications for a liquefied natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement are as set forth in the following items:
  - (i) a container must undergo and pass a visual inspection pursuant to item (i) of the preceding paragraph;
  - (ii) a container must undergo and pass a leak test pursuant to item (ii) of the preceding paragraph;
  - (iii) a container must pass a thermal insulation performance test to be conducted as prescribed by the Minister of Economy, Trade and Industry for each container; and
  - (iv) a container must conform to other standards specified by the Minister of Economy, Trade and Industry.
- (3) Notwithstanding the provisions of the preceding two paragraphs, if an approval of the Minister of Economy, Trade and Industry is obtained, the specifications so approved may be treated as the container specifications specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49, paragraph (2) of the Act.

#### (Period of Accessories Reinspection)

- Article 18 (1) The period specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 48, paragraph (1), item (iii) of the Act, is the period from the day of passing an accessories inspection (or, in the case of a container which passed an accessories inspection, the day of passing the latest reinspection) to the time of the first container reinspection of the container on which the accessories are fitted.
- (2) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, if an approval of the Minister of Economy, Trade and Industry is obtained, the period so approved may be treated as the period specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 48, paragraph (1), item (iii) of the Act.

#### (Methods of Accessories Reinspection)

Article 19 (1) The method specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-4, paragraph (1) of the Act, is a visual inspection or other methods specified by the Minister of Economy, Trade and Industry.

(2) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, if an approval of the Minister of Economy, Trade and Industry is obtained, the method so approved may be treated as the method of accessories reinspection specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-4, paragraph (1) of the Act.

(Specifications of Accessories for Accessories Reinspection)

- Article 20 (1) The specifications by type of high pressure gas and degree of pressure specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-4, paragraph (2) of the Act, are as set forth in the following items:
  - (i) accessories must undergo and pass a visual inspection pursuant to the following sub-items:
    - (a) the inspection must be implemented for each accessory;
    - (b) only accessories free from any corrosion, crack, streak, corrugation, deformation, etc. which would adversely affect operation must be judged acceptable;
  - (ii) accessories must undergo and pass a leak test pursuant to the following sub-items:
    - (a) the test must be implemented for each accessory;
    - (b) only accessories free from any leak are acceptable;
  - (iii) accessories must conform to other standards specified by the Minister of Economy, Trade and Industry.
- (2) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, if an approval of the Minister of Economy, Trade and Industry is obtained, the specifications so approved may be treated as the specifications specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-4, paragraph (2) of the Act.

(Procedures of Registration of Containers Reinspection Station)

- Article 21 (1) A person who intends to obtain a registration under Article 49, paragraph (1) of the Act must submit, for each container reinspection station, a written application for registration of a container reinspection station using Form 2, attaching a written description of inspection equipment, to the prefectural governor having jurisdiction over the location of the container reinspection station.
- (2) The details corresponding to the standards set forth in Article 24 must be specified in the written description of inspection equipment under the preceding paragraph.

(Procedures for Renewal of Containers Reinspection Station Registration)

- Article 22 (1) A person who intends to obtain a renewal of a registration pursuant to Article 50, paragraph (1) of the must submit, for each container reinspection station, a written application for renewal of registration of a container reinspection station using Form 3 to the prefectural governor having jurisdiction over the location of the container reinspection station.
- (2) At the time of the application under the preceding paragraph, if the inspection equipment is different from those at the time of receiving a registration of the relevant container reinspection station (if the registration is being renewed, the previous registration), the applicant must attach a written description of inspection equipment to the written application under the preceding paragraph.

#### (Registration Certificate of Container Reinspection Stations)

- Article 23 (1) When the prefectural governor or head of the designated city makes a registration of a container reinspection station or renewal thereof pursuant to Article 50, paragraph (3) of the Act, the prefectural governor issues a registration certificate for container reinspection station using Form 4 to the person that received the registration or renewal thereof.
- (2) A person to whom a registration certificate for container reinspection station under the preceding paragraph has been issued must return the certificate to the prefectural governor or head of the designated city that issued the certificate without delay, if a five years has passed from the date of issuance of the certificate, if the person has discontinued container reinspection service, or if the person's registration is rescinded pursuant to Article 53 of the Act.

#### (Standards of Inspection Equipment)

- Article 24 The technical standards specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 50, paragraph (3) of the Act, are as set forth in the following items:
  - (i) for a container reinspection station which conducts a container reinspection, the station must be equipped with the following inspection equipment:
    - (a) equipment for cleansing the surface of a container;
    - (b) equipment for performing a lighting inspection of the external surface of a container;
    - (c) equipment for measuring dimensions of a flaw, corrosion, etc. of a container; and
    - (d) equipment for a leak test; and
    - (e) equipment for thermal insulation performance test (limited to equipment pertaining to a container reinspection station for re-inspecting a liquefied natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement).

- (ii) for a container reinspection station which conducts an accessories reinspection, the station must be equipped with inspection equipment for a leak test;
- (iii) the inspection equipment specified in the preceding items must conform to the standards specified by the Minister of Economy, Trade and Industry, respectively.

#### (Qualification of Chief Inspectors)

- Article 25 A person with knowledge and experience satisfying the conditions specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 52, paragraph (1) of the Act, is a person set forth in any of the following items:
  - (i) a person who is a graduate of a university or college of technology under the School Education Act (Act No. 26 of 1947) or a university or professional training college under former provisions after completing the prescribed courses of chemistry, physics or engineering, and who has at least one year of practical experience in work filling high pressure gas, manufacturing work of a container or accessories, or inspection service of a container or accessories;
  - (ii) a person who is a graduate of a high school under the School Education Act or a technical school under former provisions after completing prescribed courses of industrial technology, and who has at least two years of practical experience in work filling high pressure gas, manufacturing work of a container or accessories, or the inspection service of a container or accessories;
  - (iii) a person who has at least three years of practical experience in the manufacturing work of a container or accessories, or inspection service of a container or accessories; or
  - (iv) a person who has a qualification of a class-I large automobile maintenance engineer, class-I small automobile maintenance engineer, class-I motorcycle maintenance engineer, class-II gasoline automobile maintenance engineer, class-II diesel automobile maintenance engineer or class-II motorcycle maintenance engineer under Article 2 of the Regulation on Qualification Test for Automobile Maintenance Engineer (Order of Ministry of Transport No. 71 of 1951).

#### (Notifications of Appointment of Chief Inspectors)

Article 26 A person who intends to make a notification of appointment or dismissal of a chief inspector pursuant to Article 52, paragraph (2) of the Act must submit a written notification of chief inspector using Form 5, attaching a copy of the production safety management certificate received by the chief inspector or a document certifying the qualification under the preceding Article

to the prefectural governor having jurisdiction over the location of the container reinspection station; provided, however, that in the case of dismissal, an attachment of the copy or document may be omitted.

(Stamping of Containers Which Have Passed Container Reinspection)

- Article 27 (1) A person that intends to carry out stamping pursuant to Article 49, paragraph (3) of the Act is to make a stamping of the details set forth in the following items, below or on the right side of the stamping under Article 6 or Article 53, paragraph (1); provided, however, that if it is difficult to carry out stamping with the container fitted on an automobile, a stamping under Article 49, paragraph (3) of the Act may be replaced with attaching a marking plate in accordance with the method specified in the following paragraph:
  - (i) a code representing the name of the inspection agency; and
  - (ii) the year and month of container reinspection.
- (2) A person who intends to attach a marking plate pursuant to Article 49, paragraph (4) of the Act is to attach a certificate specified by the Minister of Economy, Trade and Industry, in accordance with the provisions provided by the Minister of Economy, Trade and Industry.
- (3) Notwithstanding the provisions of the preceding two paragraphs, if an approval of the Minister of Economy, Trade and Industry is obtained, the standard so approved may be treated as the stamping under Article 49, paragraph (3) of the Act or the marking plate under paragraph (4) of the same Article.

(Stamping of Accessories Which Have Passed Accessories Reinspection)

Article 28 (1) A person who intends to make a stamping pursuant to Article 49-4, paragraph (3) of the Act must make a stamping of a code representing the name of the inspection agency and the year and month of the accessories reinspection, by way of stamping them below or on the right side of the stamping made under Article 12 or Article 59; provided, however, that for accessories not fit for stamping, this method may be replaced with the method specified by the Minister of Economy, Trade and Industry.

(2) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, if an approval of the Minister of Economy, Trade and Industry is obtained, a stamping may be made in accordance with the method so approved.

(Notifications of Discontinuance of Business of Containers Reinspection Stations)

Article 29 A person who intends to make a notification of discontinuance of reinspection service at a container reinspection station pursuant to Article 56-2 of the Act must submit a written notification of discontinuance of business of a container reinspection station using Form 6 to the prefectural governor having jurisdiction over the location of the container reinspection station.

# Chapter IX Registration Relating to Container and Accessories Inspection Section 1 Standards for Registration

(Business Categories Regarding Containers)

Article 30 The business category regarding containers, etc. specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-5, paragraph (1) of the Act, are categories specified in the right column of the appended table, in accordance with the categories as respectively set forth in the left column of the same table.

#### (Application for Registration)

- Article 31 (1) A manufacturer of containers, etc. that intends to obtain a registration under Article 49-5, paragraph (1) of the Act pursuant to the same paragraph must submit a written application for registration using Form 7 to the Minister of Economy, Trade and Industry (or, in the case of a manufacturer of containers, etc. that has manufacturing sites or business facilities for manufacturing containers or accessories located only in the same jurisdictional district of the Director of a Regional Bureau of Economy, Trade and Industry, to the Director of the Regional Bureau of Economy, Trade and Industry having jurisdiction over the site or facility; hereinafter the same applies in this Article, Article 39, Articles 41 through 43, Article 48, Article 50, Article 54 and Article 56).
- (2) The documents specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-5, paragraph (3) of the Act, are as set forth in the following items:
  - (i) articles of incorporation and a certificate of registered information;
  - (ii) a document including officers' names and resume;
  - (iii) regulations for inspection of containers, etc.; and
  - (iv) a drawing of the manufacturing site or business facility.
- (3) In the case where the applicant does not attach the documents specified in Article 36, paragraph (2) to the written application under the preceding paragraph, the applicant must submit a written application for inspection using Form 8 to the Minister of Economy, Trade and Industry.
- (4) To the written application under paragraph (1), a document certified by a person considered to be appropriate by the Minister of Economy, Trade and Industry that the quality control method and organization for inspection at the manufacturing site or business facility pertaining to the application (hereinafter referred to as a "quality control method, etc." conform to the

- standard specified in the Japan Industrial Standards under the Industrial Standardization Act (Act No. 185 of 1949) (hereinafter referred to as the "JIS") Q9001 (2008) or the specifications provided by the International Organization for Standardization (hereinafter referred to as the "International Specifications") ISO9001 (2008), among the technical standards specified in Article 34, paragraph (2).
- (5) In the case of inspection conducted by the Minister of Economy, Trade and Industry or investigation conducted by the when the Institute or investigation agency for investigating inspection organizations, etc. in relation to an application for registration the portion relating to the document specified in the preceding paragraph may be omitted.

#### (Manufacturing Equipment for Containers and Accessories)

Article 32 The manufacturing equipment for containers, etc. specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-5, paragraph (2), item (iv) of the Act, is the equipment that is necessary according to the business category regarding containers, etc., and the technical standards specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-7, item (i) of the Act, is the capability to manufacture a container subject to an independent-inspection in an appropriate manner.

#### (Inspection Equipment for Containers and Accessories)

Article 33 The inspection equipment for containers, etc. specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-5, paragraph (2), item (v) of the Act, is the equipment as may be necessary according to the business category regarding containers, etc., and the technical standards specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-7, item (ii) of the Act, is the capability to inspect a container subject to independent-inspection in an appropriate manner.

#### (Quality Control Methods and Organizations for Inspection)

- Article 34 (1) The details relating to the quality control method, etc. specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-5, paragraph (2), item (vi) of the Act, are quality system requirements of JIS Q9001 (2008) or International Specifications ISO9001 (2008) which are necessary for ensuring appropriateness of the quality control method, etc. for containers, etc. subject to independent-inspection.
- (2) The technical standards specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-7, item (iii) of the Act, are the standards specified in the quality system requirements of JIS Q9001 (2008) or International Specifications ISO9001 (2008), and any other standards which

are necessary for ensuring appropriateness of the Quality Control Method, etc. for containers, etc. subject to independent-inspection.

#### (Qualifications and the Number of Inspectors)

- Article 35 (1) The qualifications specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-7, item (iv) of the Act, are as set forth in the following items:
  - (i) a person who has a class A mechanical safety management certificate, class B mechanical safety management certificates or class A chemical safety management certificate, or who is a graduate of a university or college of technology under the School Education Act or a university or professional training college under former provisions after completing the prescribed courses of physical science or engineering, and who has at least one year of practical experience in the inspection service of containers or accessories;
  - (ii) a person who is a graduate of a high school under the School Education Act or a technical school under former provisions after completing prescribed courses of engineering, and who has at least two years of practical experience in inspection service of containers or accessories; or
  - (iii) a person who has at least five years of practical experience in inspection service of containers or accessories.
- (2) The number of inspectors specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-7, item (iv) of the Act, is two.

#### (Application for Investigation by the Institute)

- Article 36 (1) A manufacturer of containers, etc. who intends to receive an investigation under Article 49-8, paragraph (1) of the Act must submit a written application for investigation using Form 9 to the Institute or agency for investigating inspection organizations, etc. (hereinafter referred to as the "Institute, etc.").
- (2) The format of the document under Article 49-8, paragraph (2) of the Act is as specified in Form 10.

#### (Renewal of Registration)

Article 37 A person who intends to obtain a renewal of registration under Article 49-9 of the Act must make an application in accordance with Article 31, paragraph (1).

## (Registration Certificate)

Article 38 The format of the registration certificate under Article 49-11, paragraph (1) of the Act is as specified in Form 11.

(Notification of Changes)

Article 39 A person that intends to make a notification of change under Article 49-12 of the Act must submit a written notification of change using Form 12 to the Minister of Economy, Trade and Industry.

(Minor Changes)

- Article 40 The minor changes specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-12 of the Act, are as set forth in the following items:
  - (i) replacement of manufacturing equipment for containers, etc. relating to the registration with manufacturing equipment with equivalent or higher capabilities;
  - (ii) replacement of inspection equipment for containers, etc. relating to the registration with inspection equipment with equivalent or higher capabilities; or
  - (iii) details relating to the quality control method and inspection organization, relating to the registration, which are set forth in the following sub-items (a) and (b):
    - (a) a change of a person who exercises authorities and performs duties in place of a manager under JIS Q9001 (2008) or International Specification ISO9001 (2008), if the manager is absent; or
    - (b) a change of suppliers of materials, parts, etc.

(Notification of the Closure of Business)

Article 41 A person who intends to make a notification of the closure of a registered business pursuant to Article 49-14 of the Act must submit a written notification of closure of the business using Form 13 to the Minister of Economy, Trade and Industry.

(Re-Issuance of Registration Certificates)

Article 42 A person who intends to obtain re-issuance of a registration certificate pursuant to Article 49-15 of the Act must submit a written application for re-issuance of a registration certificate using Form 14 to the Minister of Economy, Trade and Industry.

(Request for Issuance or Inspection of a Certified Copy of Registry)

Article 43 A person that intends to make a request for issuance or inspection of a certified copy of the registry pursuant to Article 49-20 of the Act must submit a written request for issuance (inspection) of certified copy of the registry using Form 15 to the Minister of Economy, Trade and Industry.

(Maintaining Records by Electronic or Magnetic Means)

- Article 44 (1) The inspection record provided in Article 49-24, paragraph (2) of the Act may be prepared and maintained by electronic or magnetic means (meaning an electronic form, a magnetic form or any other form not recognizable to human perception).
- (2) When maintaining records pursuant to the provisions of the preceding paragraph, the inspection record under the same paragraph must be immediately made available as may be necessary, using a computer or any other equipment.
- (3) When maintaining records pursuant to the provisions of paragraph (1), an effort must be made to ensure compliance with the standards specified by the Minister of Economy, Trade and Industry.

#### (Application of Foreign Manufacturers of Containers)

- Article 45 (1) A person that intends to obtain a registration under Article 49-31, paragraph (1) of the Act must submit a written application for registration of foreign manufacturer using Form 16, attaching the documents set forth in Article 31, paragraph (2), to the Minister of Economy, Trade and Industry.
- (2) In the case where the applicant does not attach the documents specified in Article 36, paragraph (2) to the written application under the preceding paragraph, the applicant must submit a written application for inspection using Form 17 to the Minister of Economy, Trade and Industry.
- (3) A person that intends to receive an investigation by an Institute, etc. pursuant to Article 49-8, paragraph (1) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 49-3, paragraph (2) of the Act must submit a written application for investigation using Form 18 to the Institute, etc.
- (4) The provisions of Article 31, paragraphs (4) and (5) apply mutatis mutandis to the application under paragraph (1).

(Notifications of Changes Relating to Registered Foreign Manufacturers of Containers)

- Article 46 (1) A registered foreign manufacturer of containers, etc. which intends to make a notification of change pursuant to Article 49-12 of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 49-31, paragraph (2) of the Act must submit a written notification of change using Form 19 to the Minister of Economy, Trade and Industry.
- (2) A registered foreign manufacturer of containers, etc. which intends to make a notification of closure of a business pursuant to Article 49-14 of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 49-31, paragraph (2) of the Act must submit a written notification of discontinuance of business using Form 20 to the Minister of Economy, Trade and Industry.

(3) A registered foreign manufacturer of containers, etc. which intends to receive re-issuance of its registration certification pursuant to Article 49-15 of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 49-31, paragraph (2) of the Act must submit a written application for re-issuance of registration certificate using Form 21 to the Minister of Economy, Trade and Industry.

(Application, Mutatis Mutandis)

Article 47 The provisions of Article 30, Articles 32 through 35, Article 36, paragraph (2), Article 37, Article 38 and Article 43 apply mutatis mutandis to the registration under Article 45, paragraph (1); and the provisions of Article 40 and Article 44 apply mutatis mutandis to a registered foreign manufacturer of containers, etc.

#### Section 2 Type Approval

(Application for Type Approval of Containers)

Article 48 A person who intends to obtain a type approval of a container pursuant to Article 49-21, paragraph (1) and Article 49-33, paragraph (1) of the Act for a container provided in the same paragraphs must submit a written application for type approval of container using Form 22 to the Minister of Economy, Trade and Industry.

(Containers and Documents Necessary for Type Approval)

- Article 49 (1) The quantity of containers specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-21, paragraph (3) of the Act (including the case where it is applied mutatis mutandis pursuant to Article 49-33, paragraph (2) of the Act; the same applies in the following paragraph and Article 55) is the quantity of containers necessary to ensure compliance with the container specifications set forth in Article 5, paragraph (1).
- (2) The documents specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-21, paragraph (3) of the Act, which relate to a type approval of container, are as set forth in the following items; provided, however, for a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement, it is not necessary to attach the documents specified in item (iii):
  - (i) structural drawings;
  - (ii) an inspection certificate of materials; and
  - (iii) a design drawing.

(Container Type Approval Certificate)

Article 50 When the Minister of Economy, Trade and Industry approves a container type pursuant to Article 49-22 of the Act (including the case where it is applied mutatis mutandis pursuant to Article 49-33, paragraph (2) of the Act; the same applies in Article 56), the minister is to issue a container type approval certificate (meaning a certificate in accordance with the form provided in the Regulations Annexed to the Agreement).

#### (Application for Tests)

Article 51 A person that intends to receive a test under Article 49-23, paragraph (1) of the Act in relation to a container must submit a written application for container type approval test using Form 23, to an Institute or designated container conformity inspection body.

#### (Container Type Test Compliance Certificate)

Article 52 When the relevant container passes the test pursuant to Article 49-23, paragraph (3) of the Act, the Institute or designated container conformity inspection body must issue a container type test compliance certificate using Form 24.

(Methods of Stamping by Registered Manufacturers of Containers and Registered Foreign Manufacturers of Containers)

- Article 53 (1) A person that intends to carry out stamping pursuant to Article 49-25, paragraph (1) of the Act (including the case where it is applied mutatis mutandis pursuant to Article 49-33, paragraph (2) of the Act) must carry out stamping in accordance with the methods specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement.
- (2) A person that intends to attach a marking plate pursuant to Article 49-25, paragraph (2) of the Act (including the case where it is applied mutatis mutandis pursuant to Article 49-33, paragraph (2) of the Act) must make the marking in accordance with the methods specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement.

#### (Application for Type Approval of Accessories)

Article 54 A person who intends to obtain a type approval of accessories pursuant to Article 49-21, paragraph (1) and Article 49-33, paragraph (1) of the Act for accessories provided in the same paragraphs must submit a written application for type approval of accessories using Form 25 to the Minister of Economy, Trade and Industry.

(Accessories and Documents Necessary for Type Approval)

- Article 55 (1) The quantity of accessories specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-21, paragraph (3) of the Act, is the quantity of accessories necessary to ensure compliance with the accessories specifications set forth in Article 11, paragraph (1).
- (2) The documents specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry, as referred to in Article 49-21, paragraph (3) of the Act, which relate to a type approval of accessories are as set forth in the following items:
  - (i) structural drawings; and
  - (ii) certificate of materials.

(Accessories Type Approval Certificate)

Article 56 If the Minister of Economy, Trade and Industry approves accessories type pursuant to Article 49-22 of the Act, the minister is to issue an accessories type approval certificate (meaning a certificate in accordance with the form provided in the Regulations Annexed to the Agreement).

(Application for Tests)

Article 57 A person that intends to undergo a test under Article 49-23, paragraph (1) of the Act that are related to accessories must submit a written application for accessories type approval test using Form 26, to an Institute or designated container conformity inspection body.

(Accessories Type Test Compliance Certificate)

Article 58 If the relevant accessories pass the test pursuant to Article 49-23, paragraph (3) of the Act, the Institute or designated container conformity inspection body must issue an accessories type test compliance certificate using Form 29.

(Stamping by Registered Accessories Manufacturers and Registered Foreign Accessories Manufacturers)

Article 59 A person that intends to carry out stamping pursuant to Article 49-25, paragraph (3) of the Act (including the case where it is applied mutatis mutandis pursuant to Article 49-33, paragraph (2) of the Act) must carry out stamping in accordance with the methods specified by the Minister of Economy, Trade and Industry as being in conformity with the Regulations Annexed to the Agreement.

#### Chapter X Books

Article 60 (1) The details entered in books under Article 60, paragraph (1) of the

Act are the details specified in the right column of the following table, in accordance with the categories of the persons as respectively set forth in the left column of the same table:

Categories of parties required	Matters to be recorded
to make record entry	
Container manufacturer	(i) When stamping was made or marking
	plate was attached:
	Type approval number (limited to a
	container with self-inspection stamp, etc.),
	manufacturing number of the container,
	type of gas to be filled, internal volume,
	year, month and date of manufacture, place
	and results of container inspection, and
	manufacturer of materials
	(ii) When a container is assigned:
	Manufacturing number of the container, the
	name of assignee, and the year, month and
	date of the assignment
A party which has obtained a	(i) When a container re-inspection was
registration with a container	conducted:
reinspection station	
	Number of the container type approval,
	manufacturing number, year, month and
	date of the re-inspection, and its results
	(ii) When an accessories re-inspection was
	conducted:
	Number of the accessories type approval,
	year, month and date of the accessories re-
	inspection, and its results

- (2) A person that obtained a registration of a container manufacturer and container reinspection station pursuant to Article 60, paragraph (1) of the Act must prepare books containing the details set forth in the preceding paragraph for each container and accessory, and must maintain them for the period set forth in the following items:
  - (i) for a container, a container aged four years and one month or less, the period until the one-month period of the day when four years and one month have passed from the date of entry of the details specified in the preceding paragraph,; or in the case of a container aged four years and one month or more, the period until the one-month period after the day when two years and three months have passed from the date of entry of the details set forth in the same paragraph;
  - (ii) for accessories fitted on a container, the period until the one-month period after the expiry date of the period until the first container reinspection, from

the day of entry of the details set forth in the preceding paragraph.

- (3) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, the period for which a person who has received a registration of a container manufacturer and a container reinspection station must prepare and maintain the books containing the details set forth in paragraph (1) for each of containers and accessories is as set forth in the following items:
  - (i) if approval of the Minister of Economy, Trade and Industry under Article 15, paragraph (3) is obtained, the period until the one-month period of the expiry date of the period approved by the Minister of Economy, Trade and Industry specified in Article 15, paragraph (3), from the day of entry of the details specified in paragraph (1); or
  - (ii) if approval of the Minister of Economy, Trade and Industry under Article 18, paragraph (2) is obtained, the period until the one-month period of the expiry date of the period approved by the Minister of Economy, Trade and Industry specified in Article 18, paragraph (2), from the day of entry of the details specified in paragraph (1).
- (4) Notwithstanding the provisions of the preceding two paragraphs, if a container manufacturer assigns a container, it must prepare books containing the details set forth in paragraph (1) for each container, and must maintain the books for the period until the one-month period of the expiry date of the period until the first container reinspection, from the day of entry of the details specified in paragraph (1).

#### **Supplementary Provisions**

(Effective Date)

Article 1 This Ministerial Order comes into effect from June 30, 2016.

(Partial Amendment to the Regulation on Safety of Containers)

Article 2 A part of the Regulation on Safety of Containers (Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 50 of 1966) is amended as follows.

In Article 1, the phrase "hereinafter referred to as the 'Order'" is deleted, and the phrase "(excluding containers to which the Regulation on Safety of Containers Relating to International Reciprocal Recognition (Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 82 of 2016) applies" is added.

In Article 2, the term "item (xxviii)" is replaced with "item (xxviii)-2."

In Article 11, the term "paragraph (4)" is replaced with "paragraph (5)."

In Article 38 paragraph (2), after the phrase "Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph), the phrase "for accessories which conform to the provisions of Article 10 of the Civil Aeronautics Act, the standard specified in Article 14-2, paragraph (10) of the Regulation for Enforcement of the Civil

Aeronautics Act" is added; and the phrase "the standard so approved may be replaced with a stamping or mark" is replaced with "the standard so approved may be replaced with the stamping or mark under Article 49-4, paragraph (3) of the Act."

In Article 70, after the term "Director of a Regional Bureau of Economy, Trade and Industry," the phrase (or to the prefectural governor having jurisdiction over the location of the container, in case of accessories fitted on a container with an internal volume not exceeding 500 liters (excluding a container to be fitted on a railroad vehicle)."

(Partial Amendment to the Regulation on Safety of General High Pressure Gas)

Article 3 A part of the Regulation on Safety of General High Pressure Gas (Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 53 of 1966) is amended as follows.

In Article 6, paragraph (2), item (ii), sub-item (j), the phrase "a liquefied natural gas container for automobile fuel system or a compressed hydrogen container for transportation automobiles specified in item (xvii)-2 of the same Article" is replaced with the phrase "a liquefied natural gas container for automobile fuel system, compressed hydrogen container for transportation automobiles specified in item (xvii)-2 of the same Article or a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement specified in Article 2, item (iii) of the Regulation on Safety of Containers Relating to International Reciprocal Recognition (Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 82 of 2016)"; the phrase "in the case of a GTR-compliant compressed hydrogen container for automobile fuel system specified in item (xiii)-3 of the same Article (hereinafter referred to as a "GTR-compliant compressed hydrogen container for automobile fuel system"), the year and month of container inspection)" is deleted; the term "item (xiii) of the same Article is replaced with "Article 2, item (xii) of the Regulation on Safety of Containers"; and after the phrase "for which the year, month and date of fillable period has elapsed," the phrase "for which the year and month of fillable period under Article 8, paragraph (1), item (x) of the same Order has elapsed, in the case of a GTRcompliant compressed hydrogen container for automobile fuel system specified in Article 2, item (xiii)-3 of the same Order (hereinafter referred to as a "GTRcompliant compressed hydrogen container for automobile fuel system"), or for which the month when 15 years elapse from the month immediately preceding the month of manufacturing of the container (meaning the month of passing a hydrostatic test performed in the course of manufacturing process thereof) has passed, in the case of a compressed hydrogen container for automobile fuel

system under the International Reciprocal Recognition Agreement specified in Article 2, item (iii) of the Regulation on Safety of Containers Relating to International Reciprocal Recognition (hereinafter referred to as a "compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement")" is added.

In Article 18, item (ii), sub-item (f), the phrase "in the case of a GTR-compliant compressed hydrogen container for automobile fuel system, the year and month of container inspection)" is deleted; and after the phrase "for which the year, month and date of fillable period has elapsed," the phrase "for which the year and month of fillable period under the same item has elapsed, in the case of a GTR-compliant compressed hydrogen container for automobile fuel system, or for which the month when 15 years elapse from the month immediately preceding the month of manufacturing of the container (meaning the month of passing a hydrostatic test performed in the course of manufacturing process thereof) has passed, in the case of a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement" is added.

In Article 46, paragraph (2), item (iv) is renumbered as item (v), and the following item is added after item (iii):

(iv) in the case of importing high pressure gas to be filled in a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement;

In Article 49, paragraph (1), item (iii) the phrase "(in the case of a GTR-compliant compressed hydrogen container for automobile fuel system, the year and month of container inspection)" is deleted; and after the phrase "for which the year, month and date of fillable period has elapsed," the phrase "for which the year and month of fillable period under the same item has elapsed, in the case of a GTR-compliant compressed hydrogen container for automobile fuel system, or for which the month when 15 years elapse from the month immediately preceding the month of manufacturing of the container (meaning the month of passing a hydrostatic test performed in the course of manufacturing process thereof) has passed, in the case of a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement" is added.

In Article 50, item (iii), the phrase "in the case of a GTR-compliant compressed hydrogen container for automobile fuel system, the year and month of container inspection)" is deleted; and after the phrase "for which the year, month and date of fillable period has elapsed," the phrase "for which the year and month of fillable period under the same item has elapsed, in the case of a GTR-compliant compressed hydrogen container for automobile fuel system, or for which the month when 15 years elapse from the month immediately

preceding the month of manufacturing of the container (meaning the month of passing a hydrostatic test performed in the course of manufacturing process thereof) has passed, in the case of a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement" is added.

(Partial Amendment to the Regulation on Safety of Industrial Complexes)
Article 4 A part of the Regulation on Safety of Industrial Complexes (Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 88 of 1986) is amended as follows.

In Article 5, paragraph (2), item (ii), sub-item (k), the phrase "a liquefied natural gas container for automobile fuel system or a compressed hydrogen container for transportation automobiles specified in item (xvii)-2 of the same Article" is replaced with the phrase "a liquefied natural gas container for automobile fuel system, a compressed hydrogen container for transportation automobiles specified in item (xvii)-2 of the same Article or a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement specified in Article 2, item (iii) of the Regulation on Safety of Containers Relating to International Reciprocal Recognition (Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 82 of 2016)"; the phrase "(in the case of a GTR-compliant compressed hydrogen container for automobile fuel system specified in item (xiii)-3 of the same Article, the year and month of container inspection)" is deleted; the term "item (xii) of the same Article" is replaced with "Article 2, item (xii) of the Regulation on Safety of Containers"; and after the phrase "for which the year, month and date of fillable period has elapsed," the phrase "for which the year and month of fillable period under Article 8, paragraph (1), item (x) of the same Order has elapsed, in the case of a GTR-compliant compressed hydrogen container for automobile fuel system specified in Article 2, item (xiii)-3 of the same Order, or for which the month when 15 years elapse from the month immediately preceding the month of manufacturing of the container (meaning the month of passing a hydrostatic test performed in the course of manufacturing process thereof) has passed, in the case of a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement specified in Article 2, item (iii) of the Regulation on Safety of Containers Relating to International Reciprocal Recognition)" is added.

(Partial Amendment to the Regulation on Inspection of Specific Equipment)
Article 5 A part of the Regulation on Inspection of Specific Equipment (Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 4 of 1976) is amended as follows.

In Article 3, item (ix) is renumbered as item (x), the following item is added after item (i), and items (ii) through (viii) are renumbered accordingly.

- (ii) a container to which the Regulation on Safety of Containers Relating to International Reciprocal Recognition (Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 82 of 2016) applies;
- Article 6 A part of the Ministerial Order on Designated Testing Institutes under High Pressure Gas Safety Act (Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 23 of 1997) is amended as follows:

The items of Article 35, paragraph (1) are amended as follows:

- (i) a general seamless container;
- (ii) a seamless compressed natural gas container for automobile fuel system;
- (iii) a welded container with an internal volume less than 4,000 liters;
- (iv) an ultra-low temperature container with an internal volume less than 4,000 liters;
- (v) a welded container or ultra-low temperature container with an internal volume not less than 4,000 liters;
- (vi) a brazed container;
- (vii) a general FRP composite container;
- (viii) a general FRP composite container for liquefied petroleum gas;
- (ix) a composite compressed natural gas container for automobile fuel system;
- (x) a compressed hydrogen container for automobile fuel system;
- (xi) a GTR-compliant compressed hydrogen container for automobile fuel system;
- (xii) a compressed hydrogen container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement;
- (xiii) a compressed hydrogen container for transportation automobiles;
- (xiv) a non refillable container; and
- (xv) accessories.

In Article 66-11, paragraph (1), item (v), after the phrase "a document under Article 46, paragraph (2) of the Regulation on Safety of Containers," the phrase "a document under Article 36, paragraph (2) of the Regulation on Safety of Containers Relating to International Reciprocal Recognition (Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 82 of 2016)" is added.

In Article 67, paragraph (8), item (v), after the phrase "a document under Article 46, paragraph (2) of the Regulation on Safety of Containers," the phrase "a document under Article 36, paragraph (2) of the Regulation on Safety of Containers Relating to International Reciprocal Recognition" is added.

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and

## Industry No. 49 of June 30, 2017]

This Ministerial Order comes into effect from the date of its promulgation.

# Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 83 of November 15, 2017]

(Effective Date)

Article 1 This Ministerial Order comes into effect from April 1, 2018.

#### (Transitional Measures)

- Article 2 (1) A notification submitted to the prefectural governor pursuant to Article 77, paragraph (2) of the Regulation on Safety of Liquefied Petroleum Gas prior to amendment by this Ministerial Order, which was submitted before the enforcement of this Ministerial Order and which relates to administrative businesses to be submitted to the head of the designated city provided in Article 252-19, paragraph (1) of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947) (hereinafter referred to as a "designated city" in this Article), pursuant to Article 77, paragraph (2) of the Regulation on Safety of Liquefied Petroleum Gas after the amendment by this Ministerial Order after the day of enforcement of this Ministerial Order (hereinafter referred to as the "effective date" in this Article), is deemed as a notification submitted to the head of the designated city after the effective date.
- (2) A notification submitted to the prefectural governor pursuant to Article 79, paragraph (2) of the Regulation on Safety of General High Pressure Gas prior to amendment by this Ministerial Order, which was submitted before the enforcement of this Ministerial Order and which relates to administrative businesses to be submitted to the head of the designated city, pursuant to Article 79, paragraph (2) of the Regulation on Safety of General High Pressure Gas after the amendment by this Ministerial Order after the day of enforcement of this Ministerial Order, is deemed as a notification submitted to the head of the Designated City after the effective date.

# Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 2 of January 16, 2017]

This Ministerial Order comes into effect from the date of its promulgation.

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 6 of March 30, 2018]

#### (Effective Date)

Article 1 This Ministerial Order comes into effect from April 30, 2018; provided, however, that the provisions of Article 1 amending Articles 4, 14 and 23, Article 30, paragraph (1), Article 32 and Article 36 of the Regulation on Safety of Containers; the provisions of Articles 2, 3 and 4 amending Article 2, paragraph (1), item (v), (d), Article 3, paragraph (1), Article 31, paragraph (1) and Article 32, paragraphs (1) and (3) of the Regulation on Safety of General High Pressure Gas; the provisions of Article 5 amending Article 2, paragraph (1), item (v), (d) of the Regulation on Safety of Industrial Complexes; and the provisions of Article 6 amending Articles 1, 14 and 23 of the Regulation on Safety of Containers Relating to International Reciprocal Recognition come into effect from April 1, 2018.

#### (Transitional Measures Related to Penal Provisions)

Article 2 Prior laws continue to govern the application of penal provisions to acts committed prior to the enforcement of this Ministerial Order.

#### Appended Table (Re: Article 30)

Categories of manufactured containers, etc.	Business category of the container
Compressed hydrogen containers for automobile fuel systems under the International Reciprocal	Class 101
Recognition Agreement  Accessories for compressed hydrogen containers for automobile fuel systems under the International Reciprocal Recognition Agreement	Class 102
Compressed natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement	Class 103
Accessories for compressed natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement	Class 104
Compressed liquefied natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement	Class 105
Accessories for liquefied natural gas container for automobile fuel system under the International Reciprocal Recognition Agreement	Class 106